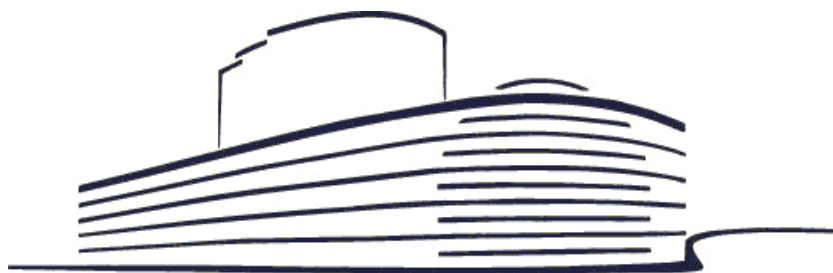


EURÓPSKY PARLAMENT



2005 - 2006



ZÁPISNICA

z rokovania

v utorok
8. marca 2005

P6_PV(2005)03-08

PE 356.318

SK

SK

POUŽITÉ ZNAČKY

*	Konzultačný postup
** I	Postup spolupráce: prvé čítanie
** II	Postup spolupráce: druhé čítanie
***	Postup súhlasu
***I	Spolurozhodovací postup: prvé čítanie
***II	Spolurozhodovací postup: druhé čítanie
***III	Spolurozhodovací postup: tretie čítanie

(Voľba postupu závisí od právneho základu, ktorý navrhla Komisia)

INFORMÁCIA O HLASOVANÍ

Ak nie je určené inak, spravodajcovia pred hlasovaním písomne oznámia predsedníctvu svoj postoj k pozmeňujúcim/doplňujúcim návrhom.

SKRATKY PARLAMENTNÝCH VÝBOROV

AFET	Výbor pre zahraničné veci
DEVE	Výbor pre rozvoj
INTA	Výbor pre medzinárodný obchod
BUDG	Výbor pre rozpočet
CONT	Výbor pre rozpočtovú kontrolu
ECON	Výbor pre hospodárske a menové veci
EMPL	Výbor pre zamestnanosť a sociálne veci
ENVI	Výbor pre životné prostredie, verejné zdravie a bezpečnosť potravín
ITRE	Výbor pre priemysel, výskum a energetiku
IMCO	Výbor pre vnútorný trh a ochranu spotrebiteľa
TRAN	Výbor pre dopravu a cestovný ruch
REGI	Výbor pre regionálny rozvoj
AGRI	Výbor pre poľnohospodárstvo a rozvoj vidieka
PECH	Výbor pre rybné hospodárstvo
CULT	Výbor pre kultúru a vzdelávanie
JURI	Výbor pre právne veci
LIBE	Výbor pre občianske slobody, spravodlivosť a vnútorné veci
AFCO	Výbor pre ústavné veci
FEMM	Výbor pre práva žien a rovnosť pohlaví
PETI	Výbor pre petície

SKRATKY POLITICKÝCH SKUPÍN

PPE-DE	Skupina Európskej ľudovej strany (kresťanských demokratov) a európskych demokratov
PSE	Socialistická skupina v Európskom parlamente
ALDE	Skupina Aliancie liberálov a demokratov za Európu
Verts/ALE	Skupina zelených/Európska slobodná aliancia
GUE/NGL	Konfederatívna skupina Európskej zjednotenej ľavice – Nordická zelená ľavica
IND/DEM	Skupina nezávislosť/demokracia
UEN	Skupina Únie za Európu národov
NI	nezávislí poslanci

Obsah

1. Otvorenie zasadania.....	3
2. Otvorenie rokovania.....	3
3. Oficiálne privítanie.....	3
4. Rozprava o prípadoch porušenia ľudských práv, demokracie a princípov právneho štátu (oznámenie o podaných návrhoch uznesenia).....	3
5. Predložené dokumenty.....	4
6. Opatrenia v súvislosti s akčnou platformou štvrtej Svetovej konferencie o ženách (Peking + 10) (rozprava)	5
7. Sociálna situácia v Únii (rozprava).....	6
8. Systém všeobecných preferencií * (rozprava).....	7
9. Hlasovanie.....	7
9.1. Vytvorenie novej organizačnej štruktúry výborov pre oblasť finančných služieb***I.....	7
9.2. Podmienky prístupu do prepravných sietí pre zemný plyn ***II (hlasovanie)	8
9.3. Sociálne zabezpečenie pre pracujúce osoby a ich rodinných príslušníkov, ktorí sa pohybujú v rámci Spoločenstva ***II (hlasovanie)	8
9.4. Licencia dispečera letovej prevádzky Spoločenstva ***I (hlasovanie)	8
9.5. Európska investičná banka (2003) (hlasovanie).....	9
9.6. Sociálna situácia v Únii (hlasovanie).....	9
10. Vysvetlenia hlasovania.....	9
11. Opravy výsledkov hlasovania.....	9
12. Schválenie zápisnice z predchádzajúceho rokovania.....	10
13. Lehota na podanie pozmeňujúcich a doplňujúcich návrhov.....	10
14. Revízia Zmluvy o nešírení / Jadrové zbrane v Severnej Kórei a v Iráne (rozprava)	10
15. Situácia v Libanone (rozprava)	11
16. Služby v rámci vnútorného trhu / Patentovateľnosť softvéru (rozprava).....	12
17. Hodina otázok (pre Komisiu).....	12

18. Zloženie výborov a delegácií.....	14
19. Systém všeobecných preferencií * (pokračovanie rozpravy).....	14
20. Rokovania Výboru pre petície (2003 - 2004) (rozprava).....	14
21. Práca Spoločného parlamentného zhromaždenia AKT-EÚ v roku 2004 (rozprava).....	14
22. Rozpočtový postup 2006 - Návrh opravného rozpočtu 1/2005 - Odhad rozpočtu vzhľadom na opravný rozpočet na rozpočtový rok 2005 (rozprava).....	15
23. Obchodovanie s bunkami (vajíčkami) (rozprava).....	16
24. Program rokovania na nasledujúci deň.....	16
25. Skončenie rokovania.....	16
PREZENČNÁ LISTINA.....	17

EURÓPSKY PARLAMENT

ZASADANIE 2005 - 2006

Schôdza 8. - 10. marca 2005

ŠTRASBURG

ZÁPISNICA

PRESEDNÍCTVO: Josep BORRELL FONTELLES
predseda

1. Otvorenie zasadania

Zasadanie Parlamentu 2005-2006 bolo otvorené v súlade s čl. 196 pododsekom 1 Zmluvy o ES a čl.127 ods. 2 rokovacieho poriadku.

2. Otvorenie rokovania

Rokovanie sa začalo o 09.05 hod.

3. Oficiálne privítanie

Predseda privítal v mene Parlamentu pána Solomona Passyho, ministra zahraničných vecí Bulharska, ktorý bol usadený na čestnej galérii.

4. Rozprava o prípadoch porušenia ľudských práv, demokracie a princípov právneho štátu (oznámenie o podaných návrhoch uznesenia)

Podľa čl. 115 rokovacieho poriadku nasledujúci poslanci / politické skupiny požiadali, aby sa konala rozprava o týchto návrhoch uznesení:

I. Bielorusko

- Jonas Sjöstedt a Vittorio Agnoletto za skupinu GUE/NGL o stave ľudských práv v Bielorusku (B6-0191/2005);

- Bogdan Klich, Aldis Kušķis, Bernd Posselt a Árpád Duka-Zólyomi za skupinu PPE-DE, o Bielorusku (B6-0193/2005);

- Emma Bonino, Marco Pannella, Henrik Lax a Janusz Onyszkiewicz za skupinu ALDE, o Bielorusku: prípad Marinich a iné (B6-0198/2005);

- Pasqualina Napoletano a Jan Marinus Wiersma za skupinu PSE, o Bielorusku (B6-0206/2005);

- Anna Elzbieta Fotyga, Konrad Szymański a Inese Vaidere za skupinu UEN, o situácii v Bielorusku (B6-0209/2005);

- Elisabeth Schroedter, Joost Lagendijk a Marie Anne Isler Béguin za skupinu Verts/ALE, o prípade Mikhail Marinich v Bielorusku (B6-0212/2005).

II. Kambodža

- Vittorio Agnoletto, Guido Sacconi a Jonas Sjöstedt za skupinu GUE/NGL, o stave ľudských práv v Kambodži (B6-0190/2005);

- Ari Vatanen, José Ribeiro e Castro a Bernd Posselt za skupinu PPE-DE, o Kambodži (B6-0194/2005);

- Annemie Neyts-Uyttebroeck, Emma Bonino, Marco Pannella, Jules Maaten a Graham Watson za skupinu ALDE, o Kambodži (B6-0196/2005);

- Pasqualina Napoletano a Marc Tarabella za skupinu PSE, o zbavení troch kambodžských poslancov poslaneckej imunity (B6-0207/2005);

- Gintaras Didžiokas a Anna Elzbieta Fotyga za skupinu UEN, o situácii v Kambodži (B6-0210/2005);

- Frithjof Schmidt a Marie Anne Isler Béguin za skupinu Verts/ALE, o Kambodži (B6-0211/2005).

III. Saudská Arábia

- Roberta Angelilli a Cristiana Muscardini za skupinu UEN, o Saudskej Arábii (B6-0189/2005);

- Tobias Pflüger, Eva-Britt Svensson, Věra Flasarová, Ilda Figueiredo, Luisa Morgantini a Georgios Toussas za skupinu GUE/NGL, o právach žien v Saudskej Arábii (B6-0192/2005);

- Avril Doyle a John Purvis za skupinu PPE-DE, o Saudskej Arábii (B6-0195/2005);

- Cecilia Malmström, Emma Bonino a Marco Pannella za skupinu ALDE, o účasti žien vo voľbách v Saudskej Arábii (B6-0197/2005);

- Pasqualina Napoletano a Lilli Gruber za skupinu PSE, o Saudskej Arábii (B6-0208/2005);

- Joost Lagendijk, Hiltrud Breyer, Raúl Romeva i Rueda, Jillian Evans a Satu Hassi za skupinu Verts/ALE, o Saudskej Arábii (B6-0213/2005).

Rečnický čas sa rozdelí v súlade s čl. 142 rokovacieho poriadku.

5. Predložené dokumenty

Boli predložené tieto dokumenty:

1) správy parlamentných výborov:

- * Správa o návrhu nariadenia Rady o uplatňovaní systému všeobecných colných preferencií (KOM(2004)0699 – KOM(2005)0043 - C6-0001/2005 - 2004/0242(CNS)) - Výbor pre medzinárodný

obchod - Spravodajca Sánchez Presedo Antolín (A6-0045/2005).

- Správa o návrhu opravného rozpočtu Európskej únie č. 1/2005 na rozpočtový rok 2005, Oddiel III
- Komisia (06876/2005 - C6-0052/2005 - 2005/2014(BUD)) - Výbor pre rozpočet - Spravodajca Garriga Polledo Salvador (A6-0047/2005).

- Správa o odhadoch Európskeho parlamentu týkajúcich sa opravného rozpočtu Európskej únie na rozpočtový rok 2005 (úprava platov) (2005/2034(BUD)) - Výbor pre rozpočet - Spravodajkyňa Jensen Anne Elisabet (A6-0048/2005).

- Správa o financovaní programu Natura 2000 (2004/2164(INI)) - Výbor pre životné prostredie, verejné zdravie a bezpečnosť potravín - Spravodajkyňa Auken Margrete (A6-0049/2005).

2) poslancov

2.1) návrhy uznesení (čl. 113 rokovacieho poriadku)

- Garriga Polledo Salvador - Návrh uznesenia o Medzinárodnom roku mikroúverov (B6-0146/2005).

pridelené

gestorský

ECON

2.2) písomné vyhlásenia, ktoré sa zaznamenajú v registri (čl. 116 rokovacieho poriadku)

- Diana Wallis, John Bowis, Charles Tannock, Catherine Stihler a Jean Lambert o endometrióze (13/2005)

6. Opatrenia v súvislosti s akčnou platformou štvrtej Svetovej konferencie o ženách (Peking + 10) (rozprava)

Predseda predniesol stručné úvodné vyhlásenie.

Otázku na ústne zodpovedanie položili Lissy Gröner, Amalia Sartori, Hiltrud Breyer, Eva-Britt Svensson, Konrad Szymański, Urszula Krupa, Lydia Schenardi a Maria Carlshamre za výbor FEMM pre Radu: O opatreniach v súvislosti s Akčnou platformou štvrtej Svetovej konferencie o ženách (Peking + 10) (B6-0015/2005)

Otázku na ústne zodpovedanie položili: Lissy Gröner, Amalia Sartori, Hiltrud Breyer, Eva-Britt Svensson, Konrad Szymański, Urszula Krupa, Lydia Schenardi a Maria Carlshamre za výbor FEMM pre Komisiu: O opatreniach v súvislosti s Akčnou platformou štvrtej Svetovej konferencie o ženách (Peking + 10) (B6-0016/2005)

Lissy Gröner rozvinula otázky na ústne zodpovedanie.

Marie-Josée Jacobs (úradujúca predsedníčka Rady) a Vladimír Špidla (člen Komisie) odpovedali na otázky.

PREDSEDNÍCTVO: Pierre MOSCOVICI
podpredseda

Vystúpili títo poslanci: Anna Záborská za skupinu PPE-DE, Edite Estrela za skupinu PSE, Maria

Carlshamre za skupinu ALDE, Hiltrud Breyer za skupinu Verts/ALE, Eva-Britt Svensson za skupinu GUE/NGL, Urszula Krupa za skupinu IND/DEM, Marcin Libicki za skupinu UEN, Irena Belohorská nezávislá poslankyňa, Livia Járóka, Pia Elda Locatelli, Claire Gibault, Satu Hassi, Ilda Figueiredo, Edit Bauer, Zita Gurmai, Anneli Jäätteenmäki, Felekna Uca, Rodi Kratsa-Tsagaropoulou, Teresa Riera Madurell, Angelika Niebler, Bernadette Vergnaud, María Esther Herranz García, Inger Segelström, Avril Doyle, Emine Bozkurt, Véronique De Keyser, Katerina Batzeli, Marie-Josée Jacobs a Vladimír Špidla.

Návrhy uznesenia na ukončenie rozpravy podané podľa článku 108 ods. 5 rokovacieho poriadku:

- Hiltrud Breyer a Monica Frassoni za skupinu Verts/ALE o opatreniach v súvislosti s akčným programom štvrtej Svetovej konferencie o ženách (Peking + 10) (B6-0176/2005);
- Maria Carlshamre za skupinu ALDE o opatreniach v súvislosti so štvrtou Svetovou konferenciou o ženách - Akčným programom (Peking + 10) (B6-0177/2005);
- Lissy Gröner za skupinu PSE o opatreniach v súvislosti s akčnou platformou štvrtej Svetovej konferencie o ženách (B6-0178/2005);
- Cristiana Muscardini za skupinu UEN o opatreniach v súvislosti s akčnou platformou štvrtej Svetovej konferencie o ženách (Peking + 10) (B6-0179/2005);
- Amalia Sartori, Edit Bauer, Livia Járóka, Piia-Noora Kauppi a Rodi Kratsa-Tsagaropoulou za skupinu PPE-DE o opatreniach v súvislosti s Akčnou platformou štvrtej Svetovej konferencie o ženách (Peking + 10) (B6-0180/2005);
- Eva-Britt Svensson, Ilda Figueiredo a Luisa Morgantini za skupinu GUE/NGL o opatreniach v súvislosti so štvrtou Svetovou konferenciou o ženách - akčným programom (Peking + 10) (B6-0184/2005).

Rozprava sa skončila.

Hlasovanie: *bod 7.4 zápisnice zo dňa 10.03.2005.*

7. Sociálna situácia v Únii (rozprava)

Správa o sociálnej situácii v Európskej únii (2004/2190(INI)) - Výbor pre zamestnanosť a sociálne veci. Spravodajkyňa Ilda Figueiredo (A6-0035/2005)

Ilda Figueiredo uviedla správu.

V rozprave vystúpil Vladimír Špidla (člen Komisie).

PRESEDNÍCTVO: Gérard ONESTA
podpredsa

Vystúpili títo poslanci: Jacek Protasiewicz za skupinu PPE-DE, Françoise Castex za skupinu PSE, Elspeth Attwooll za skupinu ALDE, Sepp Kusstatscher za skupinu Verts/ALE, Gabriele Zimmer za skupinu GUE/NGL, Derek Roland Clark za skupinu IND/DEM, Brian Crowley za skupinu UEN, Jan Tadeusz Masiel nezávislý poslanec, José Albino Silva Peneda, Yannick Vaugrenard, Jan Jerzy Kułakowski, Elisabeth Schroedter, Mario Borghezio, Mogens N.J. Camre, Luca Romagnoli, Milan Cabrnoch, Richard Falbr, Andreas Mölzer a Ana Mato Adrover, Thomas Mann, Philip Bushill-

Matthews, Panayiotis Demetriou a Vladimír Špidla.

Rozprava sa skončila.

Hlasovanie: *bod 9.6 zápisnice zo dňa 08.03.2005.*

8. Systém všeobecných preferencií * (rozprava)

Správa o návrhu nariadenia Rady o uplatňovaní systému všeobecných colných preferencií (COM(2004)0699 – COM(2005)0043 – C6-0001/2005 – 2004/0242(CNS)) - Výbor pre medzinárodný obchod. Spravodajca Antolín Sánchez Presedo (A6-0045/2005)

V rozprave vystúpil Peter Mandelson (člen Komisie).

Antolín Sánchez Presedo uviedol správu.

Vystúpili títo poslanci: Margrietus van den Berg (navrhovateľ výboru DEVE), Maria Martens za skupinu PPE-DE, Elisa Ferreira za skupinu PSE, Johan Van Hecke za skupinu ALDE, Margrete Auken za skupinu Verts/ALE a Nigel Farage za skupinu IND/DEM

V tomto bode bola rozprava prerušená kvôli hlasovaniu.

Bude sa v nej pokračovať o 21.00 hod. (*bod 19 zápisnice z 8.3.2005.*)

PREDSEDNÍCTVO: Antonios TRAKATELLIS
podpredseda

9. Hlasovanie

Podrobné výsledky hlasovania (pozmeňujúce/doplňujúce návrhy, oddelené hlasovanie a hlasovanie po častiach, atď.) sú uvedené v prílohe č.1 zápisnice.

9.1. Vytvorenie novej organizačnej štruktúry výborov pre oblasť finančných služieb*I**

Ako bolo oznámené včera (*bod 4 zápisnice zo dňa 07.03.2005*), Rada predložila korigendum k smernici Európskeho parlamentu a Rady, ktorou sa menia a dopĺňajú smernice Rady 73/239/EHS, 85/611/EHS, 91/675/EHS, 92/49/EHS a 93/6/EHS a smernice Európskeho parlamentu a Rady 94/19/ES, 98/78/ES, 2000/12/ES, 2001/34/ES, 2002/83/ES a 2002/87/ES s cieľom vytvoriť novú organizačnú štruktúru výborov pre finančné služby (6429/1/2005 - C6-0051/2005 - 2003/0263 (COD)).

V liste z dnešného dňa predsedníčka Výboru pre hospodárske a menové veci oznámila, že výbor sa vyjadril za prijatie korigenda.

V rozprave vystúpila Pervenche Berès, predsedníčka výboru ECON.

Parlament korigendum schválil (*P6_TA(2005)0060*).

Príslušný akt teda zajtra podpíšu predsedovia Parlamentu a Rady.

9.2. Podmienky prístupu do prepravných sietí pre zemný plyn *II (hlasovanie)**

Odporúčanie do druhého čítania týkajúce sa spoločnej pozície prijatej Radou na účely prijatia nariadenia Európskeho parlamentu a Rady o podmienkach prístupu do prepravných sietí pre zemný plyn (11652/2/2004 - C6-0188/2004 - 2003/0302(COD)) - Výbor pre priemysel, výskum a energetiku. Spravodajca Esko Seppänen (A6-0012/2005)

(Potrebná kvalifikovaná väčšina)

(Výsledok hlasovania: príloha 1, bod 1)

SPOLOČNÁ POZÍCIA RADY

Vyhlásený za schválený v znení zmien a doplnení (P6_TA(2005)0061)

9.3. Sociálne zabezpečenie pre pracujúce osoby a ich rodinných príslušníkov, ktorí sa pohybujú v rámci Spoločenstva *II (hlasovanie)**

Odporúčanie do druhého čítania týkajúce sa spoločnej pozície prijatej Radou na účely prijatia nariadenia Európskeho parlamentu a Rady, ktorým sa mení a dopĺňa nariadenie Rady (EHS) č. 1408/71 o uplatňovaní systémov sociálneho zabezpečenia pre zamestnancov, samostatne zárobkovo činné osoby a ich rodinných príslušníkov, ktorí sa pohybujú v rámci Spoločenstva, a nariadenie Rady (EHS) č. 574/72, ktorým sa ustanovuje postup pre vykonávanie nariadenia (EHS) č. 1408/71 (12062/3/2004 - C6-0189/2004 - 2003/0184(COD)) - Výbor pre zamestnanosť a sociálne veci. Spravodajca Proinsias De Rossa (A6-0003/2005)

(Potrebná kvalifikovaná väčšina)

(Výsledok hlasovania: príloha 1, bod 2)

SPOLOČNÁ POZÍCIA RADY

Vyhlásený za schválený (P6_TA(2005)0062)

9.4. Licencia dispečera letovej prevádzky Spoločenstva *I (hlasovanie)**

Správa o návrhu smernice Európskeho parlamentu a Rady o licencií dispečera letovej prevádzky Spoločenstva (COM(2004)0473 - C6-0076/2004 - 2004/0146(COD)) - Výbor pre dopravu a cestovný ruch. Spravodajca Ingo Schmitt (A6-0038/2005)

(Potrebná jednoduchá väčšina)

(Výsledok hlasovania: príloha 1, bod 3)

NÁVRH KOMISIE

Schválený v znení zmien a doplnení (P6_TA(2005)0063)

NÁVRH LEGISLATÍVNEHO UZNESENIA

Prijatý (P6_TA(2005)0063)

9.5. Európska investičná banka (2003) (hlasovanie)

Správa o správe o činnosti Európskej investičnej banky v roku 2003 (2004/2187(INI)) - Výbor pre hospodárske a menové veci. Spravodajca Alain Lipietz (A6-0032/2005)

(Potrebná jednoduchá väčšina)

(Výsledok hlasovania: príloha 1, bod 4)

NÁVRH UZNESENIA

Prijatý (P6_TA(2005)0064)

9.6. Sociálna situácia v Únii (hlasovanie)

Správa o sociálnej situácii v Európskej únii (2004/2190(INI)) - Výbor pre zamestnanosť a sociálne veci. Spravodajkyňa Ilda Figueiredo (A6-0035/2005)

(Potrebná jednoduchá väčšina)

(Výsledok hlasovania: príloha 1, bod 5)

NÁVRH UZNESENIA

Zamietnutý

Vystúpili ohľadne hlasovania:

- spravodajkyňa pred hlasovaním k problémom s prekladom správy;
- Jacek Protasiewicz predložil ústny pozmeňujúci a doplňujúci návrh k pozmeňujúcemu a doplňujúcemu návrhu č. 4, ktorý bol schválený;
- spravodajkyňa oznámila, že v súvislosti s druhou časťou odseku 9 zamýšľala hlasovať za a nie proti.

10. Vysvetlenia hlasovania

Písomné vysvetlenia hlasovania:

Písomné vysvetlenia hlasovania podľa čl. 163 ods. 3 rokovacieho poriadku sú uvedené v doslovnom zápise z tohto rokovania.

11. Opravy výsledkov hlasovania

Nasledujúci poslanci požiadali o opravu výsledkov hlasovania o týchto bodoch:

Správa: Ilda Figueiredo - A6-0035/2005

- pozmeňujúci/doplňujúci návrh 1
za: Ewa Klamt
- odsek 5, odrážka 7

za: Åsa Westlund

John Purvis bol prítomný, ale nezúčastnil sa na hlasovaní o správe Proinsias De Rossa (A6-0003/2005).

(Rokovanie bolo prerušené o 12.40 hod. a pokračovalo sa v ňom opäť od 15.10 hod.)

PRESEDNÍCTVO: Luigi COCILOVO
podpredseda

12. Schválenie zápisnice z predchádzajúceho rokovania

Avril Doyle, Liam Aylward, Eoin Ryan, Jim Higgins a Zita Gurmai informovali predsedníctvo, že boli prítomní, ale ich mená nie sú na prezenčnej listine.

o
o o o

Zápisnica z predchádzajúceho rokovania bola schválená.

13. Lehota na podanie pozmeňujúcich a doplňujúcich návrhov

Výbor prijal nasledujúcu správu:

Správa o financovaní systému Natura 2000 (2004/2164(INI)) - Výbor pre životné prostredie, verejné zdravie a bezpečnosť potravín. Spravodajkyňa Margrete Auken (A6-0049/2005)

Lehota na predkladanie pozmeňujúcich a doplňujúcich návrhov je stanovená na 9.3.2005 o 10.00 hod.

14. Revízia Zmluvy o nešírení / Jadrové zbrane v Severnej Kórei a v Iráne (rozprava)

Vyhlásenia Komisie a Rady: Revízia Zmluvy o nešírení / Jadrové zbrane v Severnej Kórei a v Iráne

Nicolas Schmit (úradujúci predseda Rady) a Louis Michel (člen Komisie) urobili vyhlásenie.

Vystúpili títo poslanci: Karl von Wogau za skupinu PPE-DE, Jan Marinus Wiersma za skupinu PSE, Annemie Neyts-Uyttebroeck za skupinu ALDE, Angelika Beer za skupinu Verts/ALE, Tobias Pflüger za skupinu GUE/NGL, Georgios Karatzaferis za skupinu IND/DEM, Philip Claeys nezávislý poslanec, José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra, Ana Maria Gomes, István Szent-Iványi, Caroline Lucas, Vittorio Agnoletto, Alessandro Battilocchio, Elmar Brok, Marek Maciej Siwiec, Lapo Pistelli, Ryszard Czarnecki, Ursula Stenzel, Alexander Lambsdorff, Georg Jarzembowski, Johan Van Hecke, Janusz Onyszkiewicz, Michael Gahler, Glyn Ford, Nicolas Schmit a Louis Michel.

Návrhy uznesení podané podľa čl. 103 ods.2 rokovacieho poriadku na ukončenie rozpravy:

- Jan Marinus Wiersma, Glyn Ford a Ana Maria Gomes za skupinu PSE o hodnotiacej konferencii k Zmluve o nešírení jadrových zbraní v roku 2005 - Jadrové zbrane v Severnej Kórei a Iráne (B6-0148/2005);

- Annemie Neyts-Uyttebroeck, Johan Van Hecke a István Szent-Iványi za skupinu ALDE o

konferencii o revízii Zmluvy o nešírení jadrových zbraní v roku 2005 v New Yorku, máj 2005 (B6-0152/2005);

- Elmar Brok, Karl von Wogau, Armin Laschet, Bogdan Klich a Vytautas Landsbergis za skupinu PPE-DE o konferencii o revízii Zmluvy o nešírení jadrových zbraní a o jadrových programoch Severnej Kórei a Iránu (B6-0153/2005);

- Ģirts Valdis Kristovskis a Anna Elzbieta Fotyga za skupinu UEN o jadrových zbraniach v Severnej Kórei a Iráne (B6-0174/2005);

- Tobias Pflüger, Willy Meyer Pleite, Vittorio Agnoletto a Umberto Guidoni za skupinu GUE/NGL o konferencii o revízii Zmluvy o nešírení jadrových zbraní v roku 2005 a jadrovom zbrojení v Severnej Kórei a Iráne (B6-0182/2005);

- Angelika Beer, Monica Frassoni, Caroline Lucas, Jillian Evans, Jean Lambert, Marie-Hélène Aubert a Raúl Romeva i Rueda za skupinu Verts/ALE o konferencii o revízii Zmluvy o nešírení jadrových zbraní v roku 2005 a jadrových zbraniach v Severnej Kórei a Iráne (B6-0185/2005).

Rozprava sa skončila.

Hlasovanie: *bod 7.6 zápisnice zo dňa 10.03.2005.*

15. Situácia v Libanone (rozprava)

Vyhlásenia Komisie a Rady: Situácia v Libanone

Nicolas Schmit (úradujúci predseda Rady) a Louis Michel (člen Komisie) urobili vyhlásenie.

Vystúpili títo poslanci: José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra za skupinu PPE-DE, Pasqualina Napoletano za skupinu PSE, Philippe Morillon za skupinu ALDE, Hélène Flautre za skupinu Verts/ALE, Miguel Portas za skupinu GUE/NGL, Bastiaan Belder za skupinu IND/DEM, Eoin Ryan za skupinu UEN, Ryszard Czarnecki nezávislý poslanec, Margie Sudre, Véronique De Keyser, Marco Pannella, Joost Lagendijk a Athanasios Pafilis.

PREDSEDNÍCTVO: Jacek Emil SARYUSZ-WOLSKI
podpredseda

Vystúpili títo poslanci: Mario Borghezio, Marine Le Pen, Giorgos Dimitrakopoulos, Pierre Moscovici, Paul Marie Coûteaux, Camiel Eurlings, Hannes Swoboda, Charles Tannock, Béatrice Patrie, Armin Laschet, Panagiotis Beglitis, Gitte Seeberg, Giovanni Claudio Fava a Nicolas Schmit.

Návrhy uznesení podané podľa čl. 103 ods.2 rokovacieho poriadku na ukončenie rozpravy:

- Pasqualina Napoletano a Véronique De Keyser za skupinu PSE o Libanone (B6-0149/2005);

- Hélène Flautre a Daniel Marc Cohn-Bendit za skupinu Verts/ALE o situácii v Libanone (B6-0150/2005);

- Philippe Morillon za skupinu ALDE o Libanone (B6-0151/2005);

- Anna Elzbieta Fotyga, Adriana Poli Bortone, Konrad Szymański a Sebastiano (Nello) Musumeci za skupinu UEN o situácii v Libanone (B6-0175/2005);

- João de Deus Pinheiro, José Ignacio Salafranca Sánchez-Neyra, Camiel Eurlings, Bogusław Sonik, Elmar Brok a Armin Laschet za skupinu PPE-DE o situácii v Libanone (B6-0181/2005);

- Miguel Portas a Luisa Morgantini za skupinu GUE/NGL o situácii v Libanone (B6-0183/2005).

Rozprava sa skončila.

Hlasovanie: *bod 7.7 zápisnice zo dňa 10.03.2005.*

(Rokovanie bolo prerušené o 17.35 hod. a pokračovalo sa v ňom opäť od 18.05 hod.)

PREDSEDNÍCTVO: António COSTA
Podpredseda

16. Služby v rámci vnútorného trhu / Patentovateľnosť softvéru (rozprava)

oznámenie Komisie: Služby v rámci vnútorného trhu / Patentovateľnosť softvéru

Charlie McCreevy (člen Komisie) vydal oznámenie.

V súlade s postupom "catch the eye" vystúpili: Marianne Thyssen, Evelyne Gebhardt, Hans-Peter Martin, Cecilia Malmström, Dimitrios Papadimoulis, Marie Anne Isler Béguin, Philippe de Villiers, Jacques Toubon, Michel Rocard, Michał Tomasz Kamiński, Malcolm Harbour, Anders Samuelsen, Philip Bushill-Matthews, Anne Van Lancker, Bruno Gollnisch, Charlotte Cederschiöld, Sophia in 't Veld, Gunnar Hökmark, Eva Lichtenberger, Vittorio Agnoletto, Jan Andersson, Othmar Karas, Emanuel Jardim Fernandes, Marielle De Sarnez, Avril Doyle, posledná menovaná k priebehu rozpravy, a Charlie McCreevy.

V rozprave vystúpil Ian Hudghton, ktorý požiadal o objasnenie pravidiel, ktorými sa riadi postup « catch the eye » (Predseda odpovedal, že táto žiadosť bude postúpená predsedníctvu).

Rozprava sa skončila.

17. Hodina otázok (pre Komisiu)

Parlament posúdil otázky adresované Komisii. (B6-0019/2005).

Prvá časť

Otázka č. 16 (Bill Newton Dunn): Zoznam desiatich najhl'adanejších zločincov v Európskej únii. Franco Frattini (podpredseda Komisie) odpovedal na otázku a na doplňujúce otázky, ktoré položili Bill Newton Dunn, Paul Rübige a David Martin.

Otázka č. 17 (Paul Rübzig): Letecká bezpečnosť.

Jacques Barrot (podpredseda Komisie) odpovedal na otázku a doplňujúcu otázku, ktorú položil Paul Rübzig.

Otázka č. 18 (Inés Ayala Sender): Uzavretie francúzsko-španielskej hranice v tuneli Somport pre nákladné automobily.

Jacques Barrot odpovedal na otázku a na doplňujúce otázky, ktoré položili Inés Ayala Sender a Josu Ortuondo Larrea.

Druhá časť

Otázka č. 19 (David Martin): Falšované výrobky a obchod s Ruskom a Čínou

László Kovács (člen Komisie) odpovedal na otázku a na doplňujúce otázky, ktoré položili David Martin, Georgios Papastamkos a Daniel Caspary.

Otázka č. 20 (Claude Moraes): Pomoc rozvojovým krajinám vo forme poskytovania obchodných výhod.

Na otázku odpovedal Andris Piebalgs (člen Komisie).

V rozprave vystúpil Claude Moraes.

Otázka č. 21 (Josu Ortuondo Larrea): Znevýhodnenie európskych výrobcov klieští z dôvodu príliš vysokých ciel na dovoz do Spojených štátov.

Andris Piebalgs odpovedal na otázku a doplňujúcu otázku, ktorú položil Josu Ortuondo Larrea.

PRESEDNÍCTVO: Alejo VIDAL-QUADRAS ROCA
podpredseda

Otázka č. 22 (Georgios Papastamkos): Hrozba zvýšenia ciel na dovoz konzervovaných broskýň z Európy do Spojených štátov.

Andris Piebalgs odpovedal na otázku a doplňujúcu otázku, ktorú položil Georgios Papastamkos.

Otázka č. 23 (Jan Andersson): Vplyv poľnohospodárskej politiky EÚ na svetový obchod.

László Kovács odpovedal na otázku a doplňujúcu otázku, ktorú položil Jan Andersson.

Otázky 24 až 25 budú zodpovedané písomne.

Otázka č. 26 (Mihael Brejc): Administratívna reforma európskych inštitúcií.

Andris Piebalgs odpovedal na otázku a na doplňujúce otázky, ktoré položili Mihael Brejc a Åsa Westlund.

Otázka č. 27 (Paul van Buitenen): Úloha Dvora audítorov ako „finančného svedomia Európy“.

Andris Piebalgs odpovedal na otázku a doplňujúcu otázku, ktorú položil Bart Staes (v zastúpení autora).

Otázka č. 28 (Bernd Posselt): Energetická závislosť na Rusku.

Andris Piebalgs odpovedal na otázku a na doplňujúce otázky, ktoré položili Bernd Posselt a Daniel Caspary.

Otázka č. 29 (Justas Vincas Paleckis): Prepojenie energetických sietí západnej a východnej Európy.

Andris Piebalgs odpovedal na otázku a na doplňujúce otázky, ktoré položili Justas Vincas Paleckis a Bernd Posselt.

Otázka č. 30 (Ryszard Czarnecki): Harmonizácia právnych predpisov v oblasti energetiky. Andris Piebalgs odpovedal na otázku a doplňujúcu otázku, ktorú položil Ryszard Czarnecki. Otázky, ktoré neboli zodpovedané pre nedostatok času, budú zodpovedané písomne.

Hodina otázok pre Komisiu sa skončila.

(Rokovanie bolo prerušené o 20.25 hod. a pokračovalo sa v ňom opäť od 21.00 hod.)

PRESEDNÍCTVO: Mario MAURO
podpredseda

18. Zloženie výborov a delegácií

Na základe žiadosti skupiny GUE/NGL Parlament schválil menovanie:

Pedra Guerreiru za člena:

- výbor REGI
- výbor PECH
- Dočasný výbor pre politické výzvy a rozpočtové prostriedky rozšírenej Únie v rokoch 2007-2013
- Delegácia pri Spoločnom parlamentnom výbore EÚ - Mexiko.

19. Systém všeobecných preferencií * (pokračovanie rozpravy)

Vystúpili títo poslanci: Christofer Fjellner, Kader Arif, Danutė Budreikaitė, Daniel Varela Suanzes-Carpegna, Jean-Claude Fruteau, Georgios Papastamkos, David Martin, Alexandra Dobolyi, Javier Moreno Sánchez a Saïd El Khadraoui.

Rozprava sa skončila.

Hlasovanie: *bod 6.2 zápisnice zo dňa 09.03.2005.*

20. Rokovania Výboru pre petície (2003 - 2004) (rozprava)

Správa o rokovaníach Výboru pre petície v parlamentnom roku 2003 - 2004 (2004/2090(INI)) - Výbor pre petície. Spravodajca Rainer Wieland (A6-0040/2005)

Rainer Wieland uviedol správu.

V rozprave vystúpila Margot Wallström (podpredsedníčka Komisie).

Vystúpili títo poslanci: Richard Seeber za skupinu PPE-DE, Michael Cashman za skupinu PSE a Elly de Groen-Kouwenhoven za skupinu Verts/ALE, ktorý zastúpil Davida Hammersteina Mintza, Marcin Libicki (predseda výboru PETI), za skupinu UEN, a Manolis Mavrommatis.

Rozprava sa skončila.

Hlasovanie: *bod 6.4 zápisnice zo dňa 09.03.2005.*

21. Práca Spoločného parlamentného zhromaždenia AKT-EÚ v roku 2004 (rozprava)

Správa o práci Spoločného parlamentného zhromaždenia AKT-EÚ v roku 2004 (2004/2141(INI)) - Výbor pre rozvoj. Spravodajca John Bowis (A6-0044/2005)

John Bowis uviedol správu.

V rozprave vystúpila Dalia Grybauskaitė (členka Komisie).

Vystúpili títo poslanci: Maria Martens za skupinu PPE-DE, Glenys Kinnock za skupinu PSE, Carl Schlyter za skupinu Verts/ALE, Jonas Sjöstedt za skupinu GUE/NGL, Mauro Zani a Karin Scheele.

Rozprava sa skončila.

Hlasovanie: *bod 6.1 zápisnice zo dňa 09.03.2005.*

22. Rozpočtový postup 2006 - Návrh opravného rozpočtu 1/2005 - Odhad rozpočtu vzhľadom na opravný rozpočet na rozpočtový rok 2005 (rozprava)

Správa o usmerneniach pre oddiely II, IV, V, VI, VII, VIII (A) a VIII (B) a o predbežnom návrhu odhadu rozpočtu Európskeho parlamentu (oddiel I) pre rozpočtový postup na rok 2006

Oddiel I, Európsky parlament

Oddiel II, Rada

Oddiel IV, Súdny dvor

Oddiel V, Účtovný dvor

Oddiel VI, Európsky hospodársky a sociálny výbor

Oddiel VII, Výbor regiónov

Oddiel VIII (A), Ombudsman

Oddiel VIII (B), Európsky dozorný úradník pre kontrolu údajov (2004/2271(BUD)) - Výbor pre rozpočet. Spravodajca Valdis Dombrovskis (A6-0043/2005)

Správa: Návrh opravného rozpočtu Európskej únie 1/2005 na rozpočtový rok 2005 (06876/2005 - C6-0052/2005 - 2005//2014(BUD)) - Výbor pre rozpočet. Spravodajca Salvador Garriga Polledo (A6-0047/2005)

Správa: Odhad rozpočtu Európskeho parlamentu vzhľadom na opravný rozpočet Európskej únie na rok 2005 (úprava platov) (2005/2034(BUD)) - Výbor pre rozpočet. Spravodajkyňa Anne Elisabet Jensen (A6-0048/2005)

Valdis Dombrovskis uviedol správu (A6-0043/2005).

Salvador Garriga Polledo uviedol správu (A6-0047/2005).

Anne E. Jensen uviedla správu (A6-0048/2005).

Vystúpili títo poslanci: Markus Ferber za skupinu PPE-DE, Catherine Guy-Quint za skupinu PSE, Kyösti Tapio Virrannkoski za skupinu ALDE, Lars Wohlin za skupinu IND/DEM, Wojciech Roszkowski za skupinu UEN a Sergej Kozlík nezávislý poslanec.

Rozprava sa skončila.

Hlasovanie: *9.3.2005 (A6-0043/2005) a 10.3.2005 (A6-0047/2005 a A6-0048/2005)*

(Rokovanie bolo z dôvodu očakávaného príchodu komisára Markosa Kyprianou prerušené o 22.45 hod. a pokračovalo sa v ňom o 22.50 hod.)

23. Obchodovanie s bunkami (vajčkami) (rozprava)

Vyhlásenie Komisie: Obchodovanie s bunkami (vajčkami)

Markos Kyprianou (člen Komisie) vystúpil s vyhlásením.

Vystúpili títo poslanci: Maria Martens za skupinu PPE-DE, Martine Roure za skupinu PSE, Frédérique Ries za skupinu ALDE, Hiltrud Breyer za skupinu Verts/ALE, Eva-Britt Svensson za skupinu GUE/NGL, Urszula Krupa za skupinu IND/DEM, James Hugh Allister nezávislý poslanec, Anna Záborská, Linda McAvan, Marios Matsakis, Margrete Auken, Adamos Adamou, Johannes Blokland, Peter Liese, Patrizia Toia, Bogusław Sonik, Markos Kyprianou, Hiltrud Breyer a Markos Kyprianou.

Návrhy uznesení podané podľa čl. 103 ods.2 rokovacieho poriadku na ukončenie rozpravy:

- Urszula Krupa, Kathy Sinnott a Johannes Blokland za skupinu IND/DEM, o obchodovaní s ľudskými vajčkami (B6-0199/2005);
- Eva-Britt Svensson, Ilda Figueiredo, Věra Flasarová, Adamos Adamou a Georgios Toussas za skupinu GUE/NGL, o plánovanom obchodovaní s ľudskými vajčkami (B6-0200/2005);
- Marcin Libicki za skupinu UEN, o plánovanom obchodovaní s ľudskými vajčkami medzi Veľkou Britániou a Rumunskom (B6-0201/2005);
- Anna Záborská a Maria Martens za skupinu PPE-DE, o plánovanom obchodovaní s ľudskými vajčkami medzi Veľkou Britániou a Rumunskom (B6-0202/2005);
- Martine Roure za skupinu PSE, o obchode s ľudskými vajčkami (B6-0203/2005);
- Frédérique Ries za skupinu ALDE, o predpokladanom obchodovaní s ľudskými vajčkami medzi Veľkou Britániou a Rumunskom (B6-0204/2005);
- Hiltrud Breyer, Margrete Auken a Hélène Flautre za skupinu Verts/ALE, o plánovanom obchodovaní s ľudskými vajčkami medzi Veľkou Britániou a Rumunskom (B6-0205/2005).

Rozprava sa skončila.

Hlasovanie: *bod 7.5 zápisnice zo dňa 10.03.2005.*

24. Program rokovania na nasledujúci deň

Bol schválený program rokovania na ďalší deň (dokument "Program rokovania" PE 356.301/OJME).

25. Skončenie rokovania

Rokovanie sa skončilo o 23.40 hod.

Julian Priestley
generálny tajomník

Janusz Onyszkiewicz
podpredseda

PREZENČNÁ LISTINA

8.3.2005

Podpísali sa:

Adamou, Adwent, Agnoletto, Albertini, Allister, Alvaro, Andersson, Andrejevs, Andria, Andrikenè, Angelilli, Antoniozzi, Arif, Arnaoutakis, Ashworth, Assis, Atkins, Attard-Montalto, Attwooll, Aubert, Auken, Ayala Sender, Aylward, Ayuso González, Bachelot-Narquin, Baco, Badía i Cutchet, Barón Crespo, Batten, Battilocchio, Batzeli, Bauer, Beaupuy, Beazley, Becsey, Beer, Beglitis, Belder, Belet, Belohorská, Bennahmias, Beňová, Berend, Berès, van den Berg, Berger, Berlato, Berlinguer, Berman, Birutis, Blokland, Bloom, Bobošíková, Böge, Bösch, Bonde, Bonino, Bono, Booth, Borghezio, Borrell Fontelles, Bourlanges, Bourzai, Bowis, Bozkurt, Bradbourn, Mihael Brejc, Brepoels, Březina, Brie, Brok, Brunetta, Budreikaitė, van Buitenen, Buitenweg, Bullmann, van den Burg, Bushill-Matthews, Busk, Busquin, Cabrnock, Calabuig Rull, Callanan, Camre, Capoulas Santos, Carlshamre, Carnero González, Carollo, Casa, Casaca, Cashman, Caspary, Castex, Castiglione, del Castillo Vera, Catania, Cavada, Cederschiöld, Cercas, Chatzimarkakis, Chichester, Chiesa, Chmielewski, Christensen, Chruszcz, Claeys, Clark, Cocilovo, Coelho, Cohn-Bendit, Corbett, Corbey, Cornillet, Correia, António Costa, Costa, Cottigny, Coûteaux, Coveney, Cramer, Crowley, Marek Aleksander Czarnecki, Ryszard Czarnecki, Daul, Davies, Degutis, De Keyser, Demetriou, Deprez, De Sarnez, Descamps, Désir, Deß, Deva, De Veyrac, De Vits, Díaz de Mera García Consuegra, Dičkutė, Didžiokas, Díez González, Dillen, Dimitrakopoulos, Di Pietro, Dobolyi, Dombrovskis, Doorn, Douay, Dover, Doyle, Drčar Murko, Duchoň, Dührkop Dührkop, Duff, Duin, Duka-Zólyomi, Duquesne, Ebner, Ehler, Ek, El Khadraoui, Elles, Estrela, Ettl, Eurlings, Jillian Evans, Robert Evans, Fajmon, Falbr, Farage, Fatuzzo, Fava, Fazakas, Ferber, Fernandes, Fernández Martín, Anne Ferreira, Elisa Ferreira, Figueiredo, Fjellner, Flasarová, Flautre, Florenz, Foglietta, Fontaine, Ford, Fotyga, Fourtou, Fraga Estévez, Frassoni, Freitas, Friedrich, Fruteau, Gahler, Gál, Gaľa, Galeote Quecedo, García-Margallo y Marfil, García Pérez, Gargani, Garriga Polledo, Gaubert, Gawronski, Gebhardt, Gentvilas, Geremek, Geringer de Oedenberg, Gibault, Gierek, Giertych, Gill, Gklavakis, Glante, Glattfelder, Goebbels, Goepel, Golik, Gollnisch, Gomes, Gomolka, Goudin, Grabowski, Graça Moura, Graefe zu Baringdorf, Gräßle, de Grandes Pascual, Griesbeck, Gröner, de Groen-Kouwenhoven, Grosch, Grossetête, Gruber, Guardans Cambó, Guellec, Guerreiro, Gurmai, Gutiérrez-Cortines, Gyürk, Hänsch, Hall, Hammerstein Mintz, Hamon, Handzlik, Hannan, Harangozó, Harbour, Harms, Hassi, Hatzidakis, Haug, Hazan, Heaton-Harris, Hedh, Hedkvist Petersen, Hegyi, Helmer, Henin, Hennicot-Schoepges, Hennis-Plasschaert, Herczog, Herranz García, Herrero-Tejedor, Hieronymi, Higgins, Hökmark, Honeyball, Hoppenstedt, Horáček, Hortefeux, Howitt, Hudacký, Hudghton, Hughes, Huhne, Hutchinson, Hybášková, Ibrisagic, Ilves, in 't Veld, Isler Béguin, Iturgaiz Angulo, Jackson, Jääteenmäki, Jałowiecki, Janowski, Járóka, Jarzembowski, Jeggle, Jensen, Joan i Marí, Jöns, Jørgensen, Jonckheer, Jordan Cizelj, Juknevičienė, Jelko Kacin, Kaczmarek, Kallenbach, Kamiński, Karas, Karatzaferis, Karim, Kasoulides, Kaufmann, Tunne Kelam, Kilroy-Silk, Kindermann, Kinnock, Kirkhope, Klamt, Klaß, Klich, Klinz, Knapman, Koch, Kohlíček, Konrad, Korhola, Kósáné Kovács, Koterec, Kozlík, Krahmer, Krarup, Krasts, Kratsa-Tsagaropoulou, Krehl, Kreissl-Dörfler, Kristensen, Kristovskis, Krupa, Kuc, Kudrycka, Kuhne, Kułakowski, Kuškis, Kusstatscher, Kuźmiuk, Lagendijk, Laignel, Lamassoure, Lambert, Lambrinidis, Lambsdorff, Lang, Langen, Langendries, Laperrouze, La Russa, Laschet, Lauk, Lax, Lechner, Lehideux, Lehne, Lehtinen, Leichtfried, Leinen, Jean-Marie Le Pen,

Marine Le Pen, Fernand Le Rachinel, Letta, Lévai, Janusz Lewandowski, Liberadzki, Libicki, Lichtenberger, Lienemann, Liese, Lipietz, Locatelli, Lombardo, López-Istúriz White, Louis, Lucas, Lulling, Lundgren, Lynne, Maat, Maaten, McAvan, McCarthy, McMillan-Scott, Madeira, Malmström, Manders, Maňka, Erika Mann, Thomas Mann, Manolakou, Mantovani, Markov, Marques, Martens, David Martin, Hans-Peter Martin, Martinez, Martínez Martínez, Masiel, Masip Hidalgo, Maštálka, Mastenbroek, Mathieu, Mato Adrover, Matsakis, Matsis, Matsouka, Mauro, Mavrommatis, Mayer, Mayor Oreja, Medina Ortega, Meijer, Méndez de Vigo, Menéndez del Valle, Meyer Pleite, Miguélez Ramos, Mikko, Mikolášik, Millán Mon, Mitchell, Mölzer, Mohácsi, Montoro Romero, Moraes, Moreno Sánchez, Morillon, Moscovici, Mote, Mulder, Musacchio, Muscardini, Muscat, Musotto, Musumeci, Myller, Napoletano, Nassauer, Natrass, Navarro, Newton Dunn, Neyts-Uyttebroeck, Nicholson, Niebler, van Nistelrooij, Novak, Obiols i Germà, Özdemir, Olajos, Olbrycht, Ó Neachtain, Onesta, Onyszkiewicz, Oomen-Ruijten, Ortuondo Larrea, Óry, Ouzký, Oviir, Paasilinna, Pack, Pafilis, Borut Pahor, Paleckis, Pálfi, Panayotopoulos-Cassiotou, Pannella, Panzeri, Papadimoulis, Papastamkos, Parish, Patrie, Pavilionis, Peillon, Peł, Alojz Peterle, Pflüger, Piecyk, Pieper, Pīks, Pinheiro, Pinior, Piotrowski, Pirilli, Piskorski, Pistelli, Pittella, Pleguezuelos Aguilar, Pleštinská, Podestà, Podkański, Poettering, Poignant, Polfer, Poli Bortone, Pomés Ruiz, Portas, Posselt, Prets, Prodi, Protasiewicz, Purvis, Queiró, Quisthoudt-Rowohl, Rack, Radwan, Ransdorf, Rapkay, Remek, Resetarits, Reul, Reynaud, Ribeiro e Castro, Ries, Riis-Jørgensen, Rizzo, Rocard, Rogalski, Roithová, Romagnoli, Romeva i Rueda, Rosati, Roszkowski, Roth-Behrendt, Rothe, Rouček, Roure, Rudi Ubeda, Rübiger, Rühle, Rutowicz, Ryan, Sacconi, Saïfi, Sakalas, Salafranca Sánchez-Neyra, Salinas García, Salvini, Samaras, Samuelson, Sánchez Presedo, Santoro, dos Santos, Saryusz-Wolski, Savary, Savi, Schapira, Scheele, Schenardi, Schierhuber, Schlyter, Ingo Schmitt, Pál Schmitt, Schnellhardt, Schöpflin, Schröder, Schroedter, Schulz, Schuth, Schwab, Seeber, Seeberg, Segelström, Seppänen, Siekierski, Sifunakis, Silva Peneda, Sinnott, Siwiec, Sjöstedt, Skinner, Škottová, Smith, Sommer, Sonik, Sornosa Martínez, Sousa Pinto, Spautz, Speroni, Staes, Staniszevska, Starkevičiūtė, Šťastný, Stenzel, Sterckx, Stevenson, Stihler, Stockmann, Strejček, Strož, Stubb, Sturdy, Sudre, Sumberg, Surján, Svensson, Swoboda, Szájer, Szejna, Szent-Iványi, Szymański, Tabajdi, Takkula, Tannock, Tarabella, Tarand, Thomsen, Thyssen, Titford, Titley, Toia, Tomczak, Toubon, Toussas, Trakatellis, Trautmann, Triantaphyllides, Trüpel, Turmes, Tzampazi, Uca, Ulmer, Väyrynen, Vaidere, Vakalis, Valenciano Martínez-Orozco, Vanhecke, Van Hecke, Van Lancker, Van Orden, Varela Suanzes-Carpegna, Varvitsiotis, Vatanen, Vaugrenard, Ventre, Vergnaud, Vidal-Quadras Roca, de Villiers, Villiers, Vincenzi, Virrankoski, Vlasák, Vlasto, Voggenhuber, Wallis, Walter, Watson, Henri Weber, Manfred Weber, Weiler, Westlund, Whitehead, Wieland, Wiersma, Wierzejski, Wijkman, Wise, von Wogau, Wohlin, Wojciechowski, Wortmann-Kool, Wuermeling, Wurtz, Wynn, Xenogiannakopoulou, Yañez-Barnuevo García, Záborská, Zahradil, Zaleski, Zani, Zappalà, Zatloukal, Ždanoka, Železný, Zieleniec, Zīle, Zimmer, Zingaretti, Zvěřina, Zwiefka